KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 10.4.2008
COM(2008) 8 konč.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 866/2004 o režimu na podlagi člena 2 Protokola 10 k Aktu o pristopu glede pravil o blagu, storitvah in osebah, ki prečkajo zeleno črto na Cipru

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Z Uredbo št. 866/2004 je Svet določil režim na podlagi člena 2 Protokola 10 k Aktu o pristopu iz leta 2003, ki določa posebna pravila o blagu, storitvah in osebah za prehod črte med tistimi območji Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, in tistimi območji Republike Ciper, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper.

Trgovinske in gospodarske odnose na otoku je treba izboljšati v skladu z izkušnjami, ki so bile pridobljene od začetka veljavnosti Uredbe, ki vsebuje prejšnjo bistveno spremembo (Uredba Sveta št. 293/2005). Zato bi bilo treba na splošno odpraviti dajatve na kmetijske proizvode s poreklom iz območij, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper. Doslej so bile z Uredbo Komisije št. 1624/2005 odpravljene le dajatve na agrume. V prihodnje bi se lahko tem zamudnim postopkom izognili. V ta namen se predlaga, da se okrepi zaščitna klavzula iz Uredbe.

Treba bi bilo tudi pregledno urediti začasen vnos blaga (do šest mesecev) z območij, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, na območja, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper. Prvič, namen tega je spodbuditi zagotavljanje storitev podjetij s sedežem na območjih, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, preko črte, tako da lahko s seboj prinesejo svojo opremo. Drugič, to bi moralo olajšati sodelovanje teh podjetij na trgovskih sejmih ali podobnih prireditvah na območjih, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper. Tretjič, treba bi bilo dopustiti prehod blaga, ki je namenjeno v popravilo na območja, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper. Treba bi bilo zagotoviti ustrezna dokazila, da je vnos tega blaga začasen. V predlaganih spremembah je navedeno, da se lahko podrobnosti začasnega vnosa urejajo z izvedbenimi pravili. V praksi bi bilo to izvedeno z revizijo Uredbe Komisije št. 1480/2004 kmalu po sprejetju te predlagane uredbe o spremembah.

Nazadnje je treba skupno vrednost blaga, vsebovanega v osebni prtljagi oseb, ki prečkajo črto, bistveno povečati s 135 EUR na 260 EUR, da se spodbudi gospodarski razvoj na območjih, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 866/2004 o režimu na podlagi člena 2 Protokola 10 k Aktu o pristopu glede pravil o blagu, storitvah in osebah, ki prečkajo zeleno črto na Cipru

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Protokola 10 o Cipru k Aktu o pristopu iz leta 2003[1] in zlasti člena 2 Protokola,

ob upoštevanju Protokola 3 o suverenih conah Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske na Cipru[2] k navedenemu aktu o pristopu in zlasti člena 6 Protokola,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (ES) št. 866/2004 z dne 29. aprila 2004 o režimu na podlagi člena 2 Protokola 10 k Aktu o pristopu[3] določa posebna pravila o blagu, storitvah in osebah za prehod črte med območji Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, in tistimi območji Republike Ciper, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper.

(2) Trgovinske in gospodarske odnose na otoku je treba izboljšati v skladu z izkušnjami, ki so bile pridobljene od začetka veljavnosti Uredbe, ki vsebuje prejšnjo spremembo.

(3) Zato bi bilo treba na splošno odpraviti dajatve na kmetijske proizvode s poreklom iz območij Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper. V ta namen je treba okrepiti zaščitno klavzulo iz Uredbe (ES) št. 866/2004.

(4) Treba je urediti začasen vnos blaga z območij Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, na območja Republike Ciper, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, da se spodbudi zagotavljanje storitev podjetij s sedežem na območjih Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, preko črte in da se olajša sodelovanje teh podjetij na trgovskih sejmih ali podobnih prireditvah na območjih Republike Ciper, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper. Poleg tega bi bilo treba dovoliti, da prečka črto blago, ki je namenjeno v popravilo na območja Republike Ciper, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper.

(5) Treba bi bilo zagotoviti ustrezna dokazila, da je vnos tega blaga začasen. Carinski organi Republike Ciper ali organi Vzhodne suverene cone lahko zahtevajo jamstvo za poplačilo kakršnih koli morebitnih carinskih ali davčnih dolgov, če določeno začasno

---

1 UL L 236, 23.9.2003, str. 955.
2 UL L 236, 23.9.2003, str. 940.
3 UL L 161, 30.4.2004, str. 128, popravljena različica v UL L 206, 9.6.2004, str. 51, Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1283/2005 (UL L 203, 4.8.2005, str. 8).

vneseno blago ni vrnjeno na območja Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper.

(6) Treba je pojasniti, da se za osebne predmete oseb za prehod črte z območij Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, na območja Republike Ciper, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, šteje, da so bili prijavljeni za začasen vnos. Enako velja tudi za vozila.

(7) Skupno vrednost blaga, vsebovanega v osebni prtljagi oseb za prehod črte z območij Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, na območja Republike Ciper, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, je treba bistveno povečati, da se spodbudi gospodarski razvoj na območjih Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper.

(8) Uredbo (ES) št. 866/2004 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 866/2004 se spremeni:

1. V členu 4 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Za blago iz odstavka 1 se ne zahteva carinska deklaracija. Zanj se ne zahtevajo carina ali dajatve z enakovrednim učinkom. Za zagotavljanje učinkovitih kontrol se beležijo količine blaga, prenesenega čez črto.“

2. Doda se naslednji člen 4a:

„Člen 4a

Začasni vnos blaga

1. Z izjemo blaga, za katerega veljajo veterinarske in fitosanitarne zahteve, je z območij Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, na območja Republike Ciper, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, dovoljen začasen vnos naslednjega blaga:

   (a) osebnih predmetov oseb za prehod črte ki so upravičeno potrebni za potovanje, in blaga za športne namene;

   (b) prevoznih sredstev;

   (c) poklicne opreme;

   (d) blaga, ki je namenjeno v popravilo;

   (e) blaga, ki bo razstavljeno ali uporabljeno na javni prireditvi.

2. Blago iz odstavka 1 se lahko vnese za največ šest mesecev.

3. Za blago iz odstavka 1 ni nujno, da izpolnjuje pogoje, ki jih določa člen 4(1).

4. Če blago iz odstavka 1 ob poteku obdobja začasnega vnosa, ki ga določa odstavek 2, ni vrnjeno na območja Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, ga carinski organi Republike Ciper zaplenijo.

5. Za začasen vnos blaga iz točk (a) in (b) odstavka 1 se smiselno uporabljajo členi 229, 232, 579 in 581 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93[4].

Za začasen vnos blaga iz točk (c), (d) in (e) odstavka 1 se uporablja naslednji postopek:

(a) k blagu se priloži izjava, v kateri oseba, ki blago vnaša, navede namen začasnega vnosa, in primerna dodatna dokumentacija, ki zadovoljivo dokazuje, da blago spada v eno od kategorij, naštetih v točkah (c), (d) in (e) odstavka 1;

(b) carinski organi Republike Ciper ali organi Vzhodne suverene cone blago registrirajo, ko se to vnese na območja Republike Ciper, ki so pod dejanskim nadzorom Vlade Republike Ciper, ali v Vzhodno suvereno cono, ali jih zapusti;

(c) carinski organi Republike Ciper in organi Vzhodne suverene cone lahko za začasen vnos blaga zahtevajo jamstvo za zagotovitev poplačila kakršnih koli morebitnih carinskih ali davčnih dolgov, ki lahko nastanejo v zvezi s tem blagom.

6. Komisija lahko sprejme posebna pravila v skladu s postopkom iz člena 4(12).“

3. V členu 6 se odstavek 1 in 2 nadomestita z naslednjim besedilom:

„1. Direktiva Sveta 69/169/EGS (*) in Uredba Sveta (EGS) št. 918/83 se ne uporabljata, vendar je blago, vsebovano v osebni prtljagi oseb za prehod črte oproščeno prometnega davka in trošarine ter uvoznih dajatev, če ni tržnega značaja in če njegova skupna vrednost ne presega 260 EUR na osebo.

2. Količinske omejitve za oprostitev prometnega davka in trošarine ter uvoznih dajatev znašajo 40 cigaret in en liter žgane pijače za osebno porabo.

(*) UL L 133, 4.6.1969, str. 6.“

4. V členu 11(4) se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„V drugih nujnih primerih, zlasti če jih povzročijo nepravilnosti, izkrivljanje trga ali goljufije, ali če pride do drugih izjemnih okoliščin, ki zahtevajo takojšnje ukrepanje, lahko Komisija po posvetovanju z Vlado Republike Ciper takoj uporabi ukrepe, ki so nujno potrebni za ureditev razmer.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

[4] Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 253, 11.10.1993, str. 1). Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 883/2005 (UL L 148, 11.6.2005, str. 5).

V Bruslju, […]

Za Svet
Predsednik
[…]